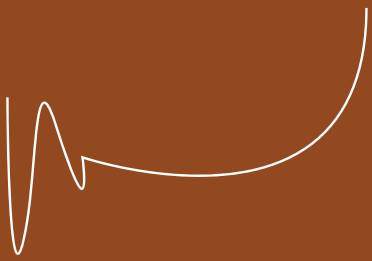
serie

CIUDADES
SUSTENTABLES



# CIUDAD ES DECIR CIUDAD

*LlactaCamp 2.0: La ciudad como proceso*

LLA
CTA
lab

CIUDADES
SUSTENTABLES

serie

CIUDADES
SUSTENTABLES

# CIUDAD ES DECIR CIUDAD

*LlactaCamp 2.0: La ciudad como proceso*

**CIUDAD ES DECIR CIUDAD**
*LlactaCamp 2.0: La ciudad como proceso*

©Universidad de Cuenca
Av. 12 de abril s/n, Ciudadela Universitaria
Telf: 4051061

llactalab.ucuenca.edu.ec

M. Augusta Hermida
**COORDINADORA GENERAL**

M. Augusta Hermida
Daniel Orellana
Christian Calle
Pablo Osorio
Natasha Cabrera
Ma. Laura Guerrero
**COMITÉ EDITORIAL**

Carla Hermida Palacios, Margarita Arias, Mario Esteban Galvis Jáuregui, Caridad Amoroso, Nataly Pinto Alvaro, Manuel Ignacio Larriva Carrera, Daniel Orellana, Carolina Abril, Mary Elizabeth Cabrera Paredes, Mateo Neira Álvarez, Pablo Garcia-Serrano, Verónica Heras, Damiana Pacheco, Anabel Sarmiento, Dániaba Montesinos, Ignacio de Teresa, Jorge Zarie, Karla Ordóñez, Juan Pablo Astudillo, Pablo Osorio, Gabriel Arias, Santiago Cuenca, Pablo Maita, Emilia Durán, Natalia Vanegas, Gabriela Segovia, Juan L. Espinoza, María Mercedes Andrade Vallejo, Julia Martínez-Vázquez, Verónica Ortiz, Natasha Cabrera, Ana Cecilia Salazar, Fiorella Patricia Pita, Julia Rey Pérez, Paúl Moscoso, Ramiro Villamagua, Verónica Luna, Sebastián Vanegas, Carlos Guevara Ruiz, David Hidalgo Silva, Iván Vinicio Jiménez Cordero, Jorge Ordóñez García, Juan Carlos Bamba Vicente, Manuel Agustín Gamarra Sampén, María Delia Bermeo Silva, Mayra Herrera Jaramillo, Vinicio Ortega Ortiz, Jonnathan Aguirre, Samaria López, Silvia Auquilla, Silvana Vintimilla, M. Augusta Hermida.
**CHARLAS**

Felipe Cobos Hermida (pág. 154), Natasha Cabrera (pág. 108), Paola Andrade Orellana (pág. 22), José Morales (pág. 44), Carla Flores (pág. 58), Karla Galarza (pág. 86), M. Augusta Hermida (pág. 126).
**FOTOGRAFÍAS GENERALES**

Numeral Studio
**DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN**

Centro Gráfico Salesiano
Vega Muñoz 10-68 y General Torres

ISBN: 978-9978-14-320-9
Derecho de autor: CUE-2373

Impreso en Ecuador
Diciembre, 2015

Queda autorizada la reproducción total o parcial de esta obra con fines no comerciales, sin perjuicio de la obligación de los usuarios de reconocer a sus autores sea por el derecho de cita o sin eliminar o cambiar sus nombres de la obra.

*Organizadores de LlactaCamp 2.0*

M. Augusta Hermida, Daniel Orellana, Christian Calle, Natasha Cabrera, Pablo Osorio, Sebastián Vanegas, Samaria López, Caridad Amoroso, Daniel Quintero, Ma. Laura Guerrero, Mateo Neira, Lyann Zhagui, Priscila Samaniego, Andrés Vimos, Francisco Coronel.

*Agradecimientos*

Los autores expresan su agradecimiento a la Universidad de Cuenca, en particular a la Dirección de Investigación de la Universidad de Cuenca, a la Facultad de Arquitectura por el apoyo logístico, al Departamento Interdisciplinario de Espacio y Población y especialmente al Grupo LlactaLab - Ciudades Sustentables por su permanente apoyo.

**Juan Tohme**
*Arquitecto*
*MDAA*
*Universidad de Buenos Aires*
*Buenos Aires, 11 de Noviembre del 2015*

# PRESENTACIÓN

En el fondo, traslado todo aquello que me conmueve, como dijo San Agustín: "Uno proyecta en su vida lo que lleva en su corazón". Conocí a María Augusta Hermida en la Bienal Panamericana de Quito del 2014, después de intercambiar percepciones y conversaciones, me invitó a participar del Seminario Llactacamp 2.0 La ciudad como proceso en la ciudad de Cuenca.

Después de 3 días de seminario donde pude conocer a todo el grupo de investigadores de LlactaLab, quienes hicieron con mucha dedicación y entrega esta obra, reflejando ambición de cambio, de desarrollo y amor por su ciudad, tengo la dicha de presentar su libro: CIUDAD ES DECIR CIUDAD, que desde ya es parte de todos.

En este libro podemos entender y disfrutar desde una experiencia de vida hasta una pequeña gran idea, donde lo más interesante es el aporte multidisciplinario que contiene, sin la necesidad de ser Arquitecto y/o Urbanista para su comprensión. Simplemente se necesita ser ciudadano activo, donde la principal herramienta es la razón.

Los escritos desarrollados en estas páginas muestran una narrativa que nos induce al diálogo, a la discusión y reflexión sobre el ser y el hacer ciudad, involucrándonos lúdicamente a procesos imaginativos sobre la arquitectura, la sustentabilidad, la ciudad y la gente de nuestro tiempo.

Entre las percepciones, ideas, analogías, cuestionamientos y herramientas presentadas en esta publicación, constituyen un dialecto entre lo inteligible y lo sensible, entre lo que pasa en otras ciudades del mundo y lo que somos capaces de hacer por lo nuestro, motivándonos a querer trabajar por ese tan anhelado cambio y así dejar sobre la mesa nuestra idea de ciudad y ¿por qué no construirla? ¿Por qué no ser actores de nuestro propio destino y desarrollo?

Esta experiencia y amistad que me dejó Llactacamp 2.0, fortaleció y profundizó mis deseos de hacer y pensar la arquitectura desde la ciudad, porque al final las obras no son nuestras, son de la gente.

## CIUDAD ES DECIR CIUDAD

*LlactaCamp 2.0: la ciudad como proceso*


**PRESENTACIÓN**
Juan Tohme 7

**Charlas**

**1.** Caminando hacia el local de doña Ruth. 25
*Carla Hermida Palacios*

**2.** La bicicleta como herramienta catalizadora de cambios / una propuesta interesante BICICLETA+RECICLAJE. 28
*Margarita Arias*

**3.** Hacer ciudad a partir del comportamiento social en el espacio. 32
*Mario Esteban Galvis Jáuregui, Mateo Neira Álvarez, Caridad Amoroso*

**4.** Re-creando opciones de movilidad sustentable: la bici puede subir las cuestas. 36
*Nataly Pinto Alvaro*

**5.** De la sustentabilidad a la sostenibilidad mediante la bicicleta. 38
*Manuel Ignacio Larriva Carrera*

**6.** Pies y Pedales: el comportamiento de los ciclistas y peatones en Cuenca. 42
*Daniel Orellana*

**7.** Técnicas de documentación terrestre para registro y monitoreo. 46
*Carolina Abril*

**8.** La ciudad percibida. 48
*Mary Elizabeth Cabrera Paredes*

**9.** Big data, crowdsourcing y ciudad. 50
*Mateo Neira Álvarez*

**10.** Recuperar la memoria, describir el presente, proyectarse al futuro. Mapeos colectivos del Río Zamora en la ciudad de Loja. 54
*Pablo García-Serrano, Julia Martínez-Vázquez*

**11.** Monitoreo de la ciudad patrimonial a diferentes escalas. 54
*Verónica Heras*

**12.** El conventillo como forma de habitar en el Centro Histórico de Cuenca. 60
*Damiana Pacheco, Anabel Sarmiento*

**13.** Un taller para aprender construcción sostenible: mi paso por Endeavour. 64
*Dániaba Montesinos*

**14.** INFORMAL. La casa colectiva. 68
*Ignacio de Teresa*

**15.** Autoconstrucción: un criterio que puede ser formado. 72
*Jorge Zarie, Karla Ordóñez*

**16.** Crisis. 76
*Juan Pablo Astudillo*

**17.** El valor de uso de la vivienda. 80
*Pablo Osorio*

**18.** Asentamientos Informales en la Quebrada de Milchichig. 82
*Gabriel Arias, Santiago Cuenca, Pablo Maita*

**19.** Espacio público dentro del patrimonio débil. 88
*Emilia Durán, Natalia Vanegas*

**20.** Estamos aquí. 92
*Gabriela Segovia*
**21.** Investigación en energía sostenible en la Universidad de Cuenca. 94
*Juan L. Espinoza*
**22.** La ciudad como organismo y sus relaciones simbióticas. 98
*María Mercedes Andrade Vallejo*
**23.** El Paisaje como expresión del modelo de desarrollo. 102
*Verónica Ortiz*
**24.** Río Urbano. Cuenca, una ciudad más resiliente. 106
*Natasha Cabrera*
**25.** Ética social y el derecho a la ciudad en Cuenca. 110
*Ana Cecilia Salazar*
**26.** Chiclayo, una ciudad trazada por el hombre. 112
*Fiorella Patricia Pita*
**27.** Revalorización del Patrimonio cultural y natural de la ciudad de Cuenca a partir de estrategias de desarrollo sostenible apoyadas en la figura del Paisaje Urbano Histórico. 114
*Julia Rey Pérez, Silvia Auquilla, Paúl Moscoso*
**28.** Mentalidades en transición. 118
*Ramiro Villamagua*
**29.** Hacia una intervención urbana estricta. 120
*Verónica Luna*
**30.** Una pizca para el conocimiento local. 122
*Sebastián Vanegas*
**31.** Arquitectura y Política: apuntes para una discusión teórica. 124
*Carlos Guevara Ruiz*
**32.** "Diseñando para la Ciudad" La ciudad como el cliente más importante. 128
*David Hidalgo Silva*
**33.** Pizarra urbana.
*Iván Vinicio Jiménez Cordero*
**34.** Intervenciones urbanas "Con pie derecho" y "Cine flotante". 130
*Jorge Ordóñez García*
**35.** Escalas del espacio colectivo en la vivienda social de Guayaquil 132
*Juan Carlos Bamba Vicente*
**36.** Catalizadores humanos. 140
*Manuel Agustín Gamarra Sampén*
**37.** Raíces Creativas. 144
*María Delia Bermeo Silva*
**38.** Investigación y planeamiento urbano. 146
*Mayra Herrera Jaramillo*
**39.** La ciudad tomada. 148
*Vinicio Ortega Ortiz*
**40.** Modelo de equipamiento educativo y su relación con el espacio público para una ciudad compacta sustentable. 150
*Jonnathan Aguirre*
**41.** Red de espacio público en función del comportamiento en el espacio. 152
*Samaria López, Silvia Auquilla, Silvana Vintimilla*

**El gran acierto de LlactaCAMP: abrir el debate urbano.** 157

**M. Augusta Hermida**
*1 de Octubre de 2015*

# CIUDAD ES DECIR CIUDAD

*Si yo no sólo fuera yo sino nosotros sería yo tú él ella.*
*Como yo soy yo y no nosotros yo soy yo y sólo puedo hablar de mí.*
*Si yo fuera nosotros yo hablaría de nosotros cuando yo hablo de mí.*
*Como yo soy yo y solo puedo hablar de mí no hablo de nosotros.*
*Pero pienso hablando de mí [como si nosotros]. Hablo como si yo fuera nosotros.*
*[Nosotros seríamos nosotros si pudiéramos hablar de nosotros. Nosotros no tiene habla. Nosotros es un fantasma hecho de yo más yo más yo. Este fantasma yo más yo más yo es un fantasma porque nosotros no podemos hablar de nosotros].*[1]

El cuarto libro de la Serie Ciudades Sustentables, Ciudad es decir ciudad, rinde tributo al texto de Émile Benveniste en el que se propone que el "hablante" se construye a sí mismo como alguien que "habla" en la medida en que se apropia del lenguaje a través de palabras como "yo", "aquí" y "ahora". De manera similar la "ciudad" solo se vuelve pensable en la medida en que es enunciada como "ciudad", como relaciones, problemáticas y procesos a más de espacio construido y habitado.

El subtítulo del libro LlactaCAMP2.0: La ciudad como proceso hace referencia al espacio colaborativo de innovación e investigación alrededor de la ciudad sustentable que desde

*1 Helmut Heissenbüttel, Das Textbuch, Berlín (1970, p. 55). La traducción es de Rivarola Rubio, José Luis. "¿Quién es nosotros?". ELUA. Estudios de Lingüística. N. 2 (1984). ISSN 0212-7636, p. 201.*
*Texto original: «Wenn ich nicht nur ich wäre sondern wir wäre ich du er sie es. Da ich ich bin und nicht wir bin ich ich und kann nur von mir reden. Wenn ich wir wäre würde ich wenn ich von mir rede von uns reden. Da ich ich bin und nur von mir reden kann rede ich nicht von uns. Aber ich denke indem ich von mir rede [als ob wir]. Ich rede als ob ich wir wäre. [Wir wären wir wenn wir von uns reden könnten. Wir hat keine Rede. Wir ist ein Phantom aus ich plus ich plus ich. Dieses Phantom ich plus ich plus ich ist ein Phantom weil wir nicht von uns reden können.]».*

hace dos años lleva adelante el Grupo Ciudades Sustentables – Llactalab de la Universidad de Cuenca. Este evento busca consolidarse a través de un proceso de diálogo y debate basado en encuentros anuales en los que investigadores, profesionales, instituciones, organizaciones, estudiantes y ciudadanos exploran y comparten experiencias, ideas, investigaciones e invenciones relacionadas con la ciudad sustentable.

En el 2014, se realizó LlactaCamp1.0, donde se presentaron 42 charlas, en 7 temas, alrededor de dos ejes de reflexión: a) la ciudad como sistema complejo, y b) la innovación en arquitectura y ciudad. Fruto de este encuentro se publicó el libro La Ilusión de la Ciudad. LlactaCamp1.0: La ciudad como sistema complejo y la innovación en arquitectura.

Este año, se llevó a cabo LlactaCamp2.0. Esta vez se propuso reflexionar sobre la ciudad como proceso, promoviendo la discusión de la ciudad como un sistema dinámico en constante transformación. Esta perspectiva buscó provocar nuevas lecturas de las interacciones entre el espacio, las personas, las construcciones, las organizaciones y demás agentes que conforman el sistema ciudad. Cada vez hay más evidencia de que las ciudades se comportan como sistemas complejos adaptativos, presentando propiedades emergentes y comportamientos que no siempre resultan intuitivos e incluso en ocasiones resultan contradictorios. Esta perspectiva cobra especial importancia cuando muchas ciudades del país y de la región han iniciado diversos megaproyectos cuyos impactos se percibirán dentro de varios años. Al mismo tiempo, pequeñas iniciativas llevadas a cabo por ciudadanos, barrios y organizaciones tienen el potencial de crear dinámicas que cambian la forma de construir y habitar la ciudad.

Se invitó a ciudadanos, estudiantes, investigadores, planificadores, funcionarios, instituciones y organizaciones para que participen en LlactaCAMP2.0 a través de la presentación de charlas sobre experiencias, reflexiones, proyectos, investigaciones o intervenciones relacionadas con la ciudad y sus procesos y transformaciones. Se definieron una serie de preguntas como punto de inicio para la discusión y como guía temática de los potenciales aspectos a discutir. Estas preguntas

se enmarcaron dentro de 6 grandes temas: Percepción y medición de la ciudad, La ciudad en movimiento, La ciudad en crecimiento, La ciudad y la vivienda, La ciudad como organismo: metabolismo urbano, y El diseño como herramienta de la investigación.

## La ciudad en movimiento

¿Cuáles son los enfoques que se han planteado en las ciudades ecuatorianas para solucionar el problema de movilidad? ¿Cómo afectarán los diferentes sistemas de movilidad en el crecimiento de las ciudades? ¿Cuáles son los aprendizajes, retos y limitaciones de los sistemas de movilidad sustentable? ¿Tienen todos los ciudadanos el mismo acceso al espacio público? ¿Cuáles son los principales factores que inciden sobre el derecho a la ciudad? ¿Existen alternativas a la dicotomía entre espacios públicos y privados? ¿Existe justicia espacial en las ciudades ecuatorianas? ¿Cuáles son las principales inequidades espaciales en cuanto a equipamientos y servicios? ¿Cómo se resuelven los conflictos de acceso e inequidad en la ciudad?

## Percepción y medición de la ciudad

¿Cuáles son las percepciones que los habitantes tienen sobre su ciudad? ¿Están estas percepciones relacionadas con la ubicación de su vivienda? ¿Qué ha hecho que algunas ciudades sean vistas como destinos para turistas o jubilados extranjeros? ¿Son las ciudades ecuatorianas espacios que promueven los derechos humanos, la convivencia, la calidad de vida y el buen vivir? ¿Cuáles son las condiciones necesarias para que lo sean? ¿Existe una interrelación entre la estructura y la dinámica de los sistemas urbanos y la satisfacción de vida de sus habitantes? ¿A qué consideran calidad de vida y buen vivir los diferentes habitantes de la ciudad? ¿Son suficientes los indicadores 'duros' para medir la calidad de vida, o hacen falta vincularlos a otros más subjetivos? ¿Cómo medir la sustentabilidad de una ciudad a diferentes escalas? ¿Qué indicadores podemos usar para monitorear el cambio en una ciudad?

## La ciudad y la vivienda

¿Qué procesos de innovación tecnológica existen como alternativa al modelo actual? ¿Cómo garantizar la calidad de la vivienda social? ¿Cuáles son las condiciones de una arquitectura bioclimática? ¿Cómo desarrollar proyectos que contemplen el confort térmico y la eficiencia de la energía? ¿Cómo se pueden diseñar edificaciones autosuficientes energéticamente? ¿Cómo generar energía a partir de recursos renovables y locales? ¿Cómo tratar los residuos que se generan en las edificaciones y en su proceso de construcción? ¿Cómo crear nuevos sistemas constructivos acordes a las necesidades del siglo XXI? ¿Cómo producir nuevos materiales a partir de recursos renovables? ¿Cómo recuperar la tradición constructiva local para diseñar nuevos sistemas acordes a la época?

## La ciudad como organismo: metabolismo urbano

¿Cómo se comportan los flujos de energía en la ciudad? ¿Podemos diseñar la infraestructura de la ciudad de una manera más ecológica y sustentable? ¿Cómo podemos incorporar el clima, la topografía, etc. en nuestras decisiones de diseño? ¿Podemos construir una ciudad amigable con el agua, con las montañas, con la temperatura, con los bosques; en definitiva una ciudad resiliente? ¿Cómo podemos incrementar la biodiversidad en las ciudades? ¿Cómo defender nuestro patrimonio alimentario e incrementarlo? ¿Cómo construir huertos urbanos y comunitarios? ¿Cómo diseñar fachadas verdes autoproductoras de energía? ¿Cómo fabricar sistemas sustentables de construcción a partir de elementos naturales locales? ¿Cómo fomentar la biodiversidad a partir del diseño arquitectónico? ¿De qué manera las tensiones entre los sistemas rurales y urbanos afectan las dinámicas de la ciudad?

## La ciudad en crecimiento

¿Son las ciudades compactas más sustentables? ¿Cuáles son las diferencias entre los límites urbanos administrativos y los límites reales de las ciudades? ¿Es real y útil la dicotomía entre lo rural y lo urbano? ¿En qué medida el borde urbano potencia o limita las interacciones entre la ciudad y su entorno rural? ¿Cuáles son las potencialidades de los ecotonos urbanos? ¿Cómo enfrentar fenómenos como la ocupación irregular y la auto construcción del espacio habitable? ¿Qué tan efectivos son los procesos de planificación urbana y cuales son sus limitaciones? ¿Cuáles son las tendencias actuales de las ciudades en nuestro país y región? ¿Cuáles son los posibles escenarios futuros y cómo los estamos incorporando? ¿Cuáles son los principales retos que enfrentaremos durante los próximos 30 años? ¿Cómo está aportando la investigación a responder estos retos? ¿Cuáles son las preocupaciones y las potencialidades del creciente flujo de turistas e inmigrantes extranjeros a las ciudades ecuatorianas? ¿Cómo el creciente flujo de turistas e inmigrantes extranjeros está transformando las ciudades ecuatorianas?

## El diseño como herramienta de la investigación

¿Pueden pequeñas intervenciones urbanas cambiar la evolución de una ciudad? ¿Cuáles son los efectos del diseño del espacio urbano sobre la percepción de seguridad de la población? ¿Se puede mejorar la salud de la población con un diseño urbano y arquitectónico adecuado? ¿Puede el diseño de ciudad influir en qué tan habitable y viva es una ciudad? ¿Se pueden desarrollar métodos predictivos de aspectos del comportamiento social en el uso del espacio y los lugares construidos? ¿En qué medida el espacio construido condiciona las actuaciones y sensaciones de las personas? ¿Qué iniciativas ciudadanas para mejorar la calidad de vida en las ciudades existen en el país y la región? ¿Es posible una participación real de los ciudadanos en la toma de decisiones y la planificación de la ciudad? ¿Cual es el papel que deben cumplir los diferentes profesionales e instituciones en estos retos?

El encuentro propuso dos modalidades de contribución: Charlas relámpago, Tutoriales y una acción urbana durante el evento.

**Charlas relámpago:**

Las charlas relámpago son presentaciones orales de 3 minutos de duración. Su principal objetivo es presentar una idea clave o novedosa, un resultado interesante de una investigación en progreso o una propuesta sugestiva de investigación. Las charlas relámpago se organizan en sesiones temáticas, y luego de cada sesión se abre un espacio para discusión.

**Tutoriales:**

Los tutoriales son presentaciones de 15 minutos en los que se enseña una técnica o se demuestra un método para la investigación en ciudad. Su principal objetivo es presentar las posibilidades metodológicas actuales de investigación en temas de ciudad. Sirven también como primer paso para la organización de cursos y talleres más avanzados según el interés en las técnicas exploradas. En esta ocasión se presentaron 4 tutoriales:

*Estudiar la vida pública para diseñar el espacio público*
*Drones y fotografía aérea*
*Sintaxis espacial*
*Toolbox Llactalab*

**Acción Urbana:**

Las acciones urbanas tienen la intención de "hackear la ciudad" creando un espacio de activismo urbano colectivo en donde se experimenten posibilidades nuevas de construcción de espacio público y comunidad.

Luego de estas experiencias y por los frutos cosechados estamos seguros que las raíces son sólidas y que futuros LlactaCamps, eventos de colaboración y debate, empezarán a germinar tanto a Cuenca como en cualquier otra ciudad del país y del mundo. Creemos que es el momento propicio.

Control de Vuel

LA CIUDAD EN MOVIMIENTO

PERCEPCIÓN Y MEDICIÓN DE LA CIUDAD

LA CIUDAD Y LA VIVIENDA

LA CIUDAD COMO ORGANISMO: METABOLISMO URBANO

LA CIUDAD EN CRECIMIENTO

EL DISEÑO COMO HERRAMIENTA DE LA INVESTIGACIÓN